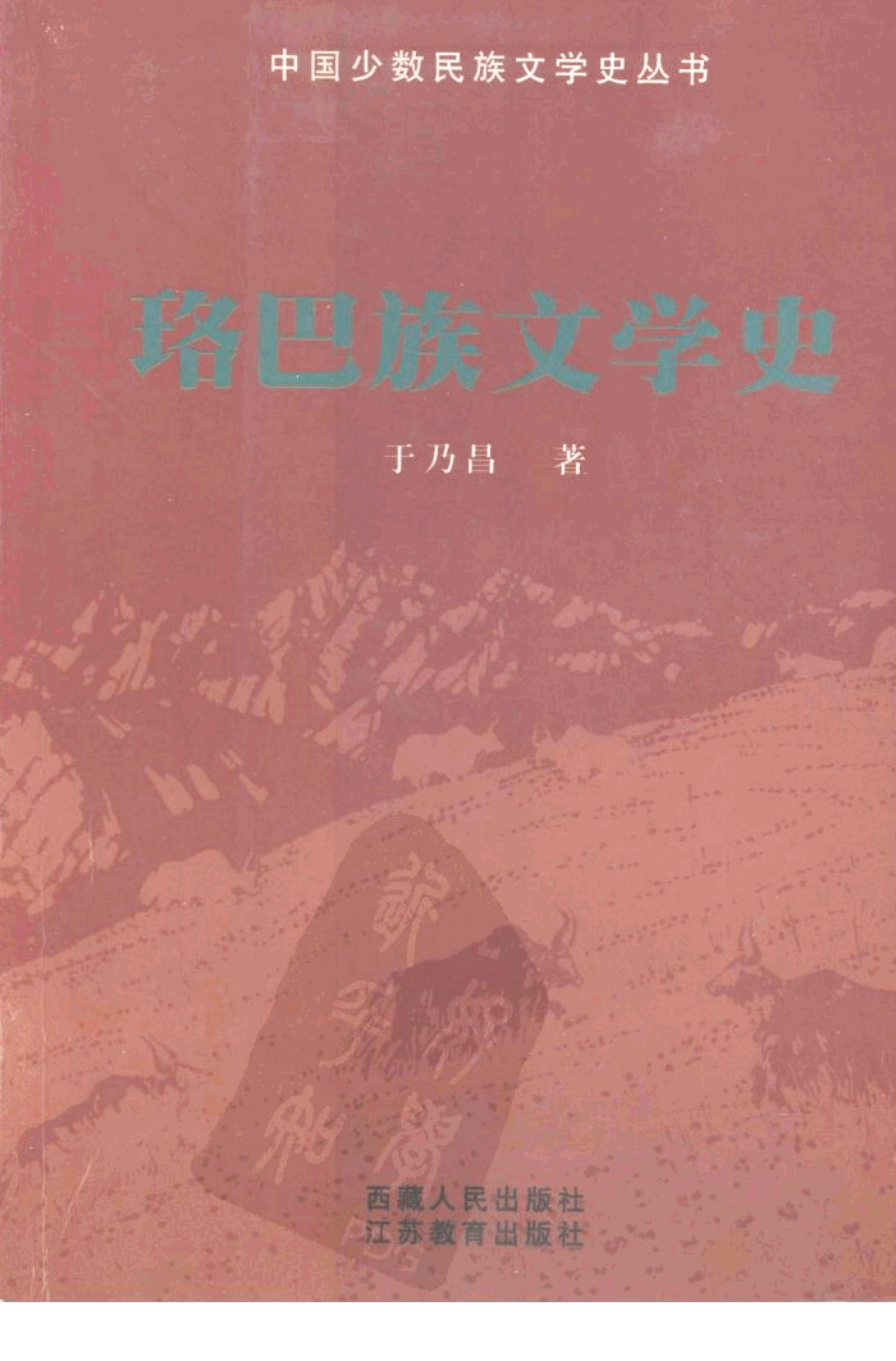


中国少数民族文学史丛书

珞巴族文学史

于乃昌 著



西藏人民出版社
江苏教育出版社

中国少数民族文学史丛书

珞巴族文学史

于乃昌 著

西藏人民出版社
江苏教育出版社

珞巴族文学史

于乃昌 著

责任编辑 徐金平

出版：西藏人民出版社
(拉萨市林廓北路20号，邮政编码：850000)

江苏教育出版社
(南京马家街31号，邮政编码：210009)

网 址：<http://www.edu-publisher.com>

经 销：江苏省新华书店

照 排：南京展望照排印刷有限公司

印 刷：南京五四印刷厂
(南京市中和桥路61号-8，邮政编码：210007)

开本 850×1168 毫米 1/32 印张 18.5 插页 5 字数 446,100
2001 年 7 月第 1 版 2001 年 7 月第 1 次印刷
印数 1—1,000 册

ISBN 7—5343—3977—4

G·3672 定价：37.10 元

江苏教育版图书若有印刷装订错误，可向承印厂调换

苏教版图书邮购一律免收邮费。邮购电话：025—3211774，8008289797，邮购地址：南京市马家街31号，江苏教育出版社发行科。盗版举报电话：025—3300420、3303538。提供盗版线索者我社给予奖励。

“中国少数民族文学史丛书”

编辑出版说明

我国是一个统一的多民族的国家。

居住在辽阔富饶国土上的各族人民，共同缔造了我们的伟大祖国，共同创造了祖国的悠久历史和灿烂文化。

中国文学，是包括汉族和各个少数民族在内的中国所有民族的文学的总汇。

每一个民族的文学，都以其丰富多彩的内容和形式以及深厚的文化蕴涵，显示出它独有的优长和特色。

每一个民族的文学，都有自己发生、发展的历史。所有民族的文学以各自特有的进程，共同汇成了中国文学的丰沛的历史长河。

各民族的文学在长期的共同发展过程中，互相影响、互相渗透、互相借鉴、互相推动。各民族文学异彩交辉、相融并进，使得中国文学具有了历史悠远的、多元化的民族蕴涵和极为深厚、极为丰富的民族特色。

为整理各民族的宝贵文学遗产，继承和发扬各民族的优秀文学传统，促进民族文学的繁荣发展，进一步加强民族团结，共同建设社会主义祖国，我们决定编辑出版这一套“中国少数民

族文学史丛书”。

“丛书”各卷,根据不同民族文学的情况,分别按史的或概况综述的体例撰写,统称“中国少数民族文学史丛书”。

组织编撰我国少数民族文学史、文学概况的工作非自今日始。它经过了一段为时不短的历史。1958年7月,中共中央宣传部召集有关省区和北京有关单位的同志座谈编写我国少数民族文学史文学概况问题,并且确定了第一批编写书目和具体分工,责成中国科学院文学研究所主持整个编写工作。1960年8月,文学研究所主持召开第二次少数民族文学史编写工作座谈会,交流各地编写工作的情况、经验和问题。1961年3月,召开文学史讨论会,讨论已经完成的十种文学史、十四种文学概况中的部分书稿以及编史工作中的共同问题。1979年2月,文学所主持召开第三次少数民族文学史编写工作座谈会,重新研究并恢复中断多年的编史工作,进一步修订和落实了工作计划。根据会议决定,文学所组织编辑出版了我国第一部包括五十五个少数民族文学概况在内的《中国少数民族文学》一书(毛星主编,上中下三册,湖南人民出版社1983年版)。

由于少数民族文学研究所的正式成立,文学研究所于1983年报请中宣部批准,将少数民族文学史的编写工作,交由少数民族文学研究所负责。

1984年11月,少数民族文学研究所主持召开第四次少数民族文学史编写工作座谈会,确定组织全国各省区学术力量编撰出版“中国少数民族文学史文学概况丛书”,其后不久,中共中央宣传部、国家民族事务委员会、文化部和中国社会科学院于1985年联合签发文件,指示认真做好少数民族文学史、文学概况的编撰工作,并批转了此次座谈会的纪要。1986年10月,全国哲学社会科学规划会议确定将“中国少数民族文学史文学概况丛书”列为“七五”期间国家重点项目(课题负责人刘魁立、邓敏文)。随后,少数

民族文学研究所于1986年11月主持召开了全国少数民族文学史学术讨论会,讨论编史工作中的共同性学术理论问题,明确编史的指导思想、基本方针和学术任务及要求,进一步商讨和落实撰写规划及评审、出版等具体措施,并且由少数民族文学研究所聘请有关同志组成编审委员会,负责“丛书”各卷的审定事宜。编审委员会由下列同志组成:主任委员:刘魁立;委员:马学良、王平凡、毛星、邓绍基、邓敏文(兼学术秘书)、田兵、刘宾、关纪新、多杰才旦、李纘绪、阿布都秀库尔·吐尔迪、拉布坦、贾芝、徐昌汉、蓝鸿恩、照那斯图、樊骏。

多年来,有为数众多的各民族的文学工作者参加了少数民族文学资料的搜集、整理、文学史的研究和编辑及出版工作,他们为这一项意义深远的事业付出了巨大的辛劳。多年来大力提倡、热心扶植、积极领导这一事业的有周扬、何其芳、贾芝、毛星、王平凡等同志。

编撰出版“中国少数民族文学史丛书”是一项开拓性的工作。意义重大,困难也多。资料的搜集尚不完备;口传的和书面的作品,分析评价还嫌不够;专题研究有待于进一步开展;文学发展的历史探索刚刚起步;而且文学史的学科建设还有赖于其他有关学科的配合和协助。在这种情况下,“丛书”各卷不免存在许多有待今后改进的问题。不当之处希望各界专家和各族读者批评指正。

**中国社会科学院
少数民族文学研究所**

1989年1月

前 言

—

筹划写作《珞巴族文学史》，始于1985年。

虽然早在七年前，我开始接触珞巴族文学，但那时还不敢提及写一部《珞巴族文学史》。那是1979年，根据中国社会科学院文学研究所在昆明召开的全国少数民族文学史编写工作座谈会的精神，在西藏民族学院领导下，我曾带领一个小组深入喜马拉雅山区，考察过包括文学在内的珞巴族、门巴族文化，掌握了一些原始资料，遂后陆续发表了《珞巴族文学概况》等一些研究性文章。但是，以写作《珞巴族文学史》的要求，那些资料，不过是珞巴族文化之海中的几朵浪花；那些文章，也不过是为日后写史打下了框架体系基础。

1984年底，中国社科院少数民族文学研究所又在北京主持召开了全国少数民族文学史编写工作座谈会。1985年6月，中共中央宣传部、中国社科院、国家民委和文化部联合发出关于加强领导组织力量编写好“中国少数民族文

2. 珞巴族文学史

学史丛书”的《通知》，并具体落实了分工编写任务。于是，编写“中国少数民族文学史丛书”中的《珞巴族文学史》和《门巴族文学史》的任务就落实在我的肩上。1986年，编写“中国少数民族文学史丛书”课题被列入国家“七五”社会科学研究重点课题规划项目。我着实感到任务的重大和艰巨。说实在的，当时，我心里很不踏实。这是一项开拓性的工作，没有可资借鉴的前人的研究成果，一切都要从头开始。但我还是鼓足勇气，接受了这项任务。我太爱曾使我迷醉的那片土地和生活在一片土地上的令我眷恋的人民！我有义务把一个长期封闭在大山里的民族文化介绍给大山之外的世界。于是开始了《珞巴族文学史》和《门巴族文学史》的编写准备工作。

探索一个民族的文学历史，首先需要全面地、翔实地掌握该民族的文化资料，这是前提，是基础。经过短暂的准备，于1986年下半年，我再一次带几位年轻同志，深入喜马拉雅山区，考察珞巴族和门巴族文化。东起墨脱，西止错那，沿着蜿蜒的雅鲁藏布流域和神秘的喜马拉雅沟谷，行程3000余公里，走访了八县一市近百个村寨，涉足于史称为上珞渝和上門隅两个地域，在我国控制区内，凡有珞巴族和门巴族居住的地方，都印上了我们的足迹。这次考察的对象具有广泛的群众性，直接给我们讲唱和提供资料的就有100余人。其中，100岁以上的珞巴族、门巴族老人有三位，70岁以上的老人有60余位，他们当中的大多数人都有过做巫师或喇嘛的经历，同时也是好借手、好工匠、好农民。实地考察给写史提供了基础，这不仅给写史提供了资料基础，同时也给写史者提供了感受基础。过去的历史永远成为历史的过去；然而，当我们置身于珞巴族社会现实中，我们的双足仿佛插入了厚厚的文化沉积层中，时时处处都可以触及到仍然暴露的历史文化的活化石，我们似乎被笼罩在迷蒙而神秘飘动的历史烟云中。

自1987年至1988年两年时间里，主要是整理和分析研究资

料。这是紧张而又兴奋的两年。过去,中国和国外的某些学者,以权威的口吻断言:“中国没有系统的神话。”“中国没有民族史诗。”珞巴族以她自己的文学实绩,肯定无疑地动摇了某些过于自信的学者们的权威。继中国的西南、西北各地民族文学研究一系列重大发现之后,我从珞巴族中又发现了几乎囊括了原始社会的全部文学形态,并且是一个具有独特性的民族文学体系。整理出民族体系神话和三部大型史诗,1989年出版了《珞巴族门巴族民间故事集》。

记得早在1985年,在北京,毛星先生看过我1979年搜集整理的《珞巴族文学资料》,就以一位严肃的学者的敏锐性指出:“有人说,只有古希腊和希伯来人体系神话。不,在中国,珞巴族神话也是体系神话。”他兴奋得甚至不顾及年迈体弱,要立即亲赴西藏考察珞巴族。后来他终因病魔缠身而未成行。他还谈了许多对珞巴族文学的认识具有指导性的意见。同年,在北京,钟敬文先生看过我的资料本子后,也多次指出:“研究文学不能限于文学,尤其是少数民族文学,它是民族文化的集合体,珞巴族文学就能说明很多问题,可以进行多角度研究。”老一辈学者对我们的分析研究工作给予了深刻的启发。但是,限于自身的水平,究竟发现了什么呢?发现了多少呢?两年来,在一大堆资料中钻研,兴奋之余仍感不安。这不安,是因为还不能说已充分地认识到和开掘出已掌握到的那些资料的价值,深怕这些难得的资料在我们的笔下受到玷污。

1989年底方才执笔撰写这本《珞巴族文学史》。一动起笔来,又深切地感到不安。我两次考察还仅限于非法的“麦克马洪线”北部。广大的下珞渝珞巴族居住区域还在印占区内。尽管我想了很多办法去了解那里的情况,查阅可以见到的材料,但仍不如亲耳所听、亲眼所见、身临其境、亲自感受那样真切、踏实。为此,仍觉不安。

撰写工作进展得很慢,一方面是对资料的消化需要一个过程;

另一方面是因为执笔者有繁重的教学任务,这40余万字的书稿是真正的“业余工作”。

二

书名题《珞巴族文学史》。

关于书名,踌躇多时。这关系到总体构想和本书的性质。是“历史”?是“概况”?还是“研究”呢?最后还是取名《珞巴族文学史》。

20世纪60年代以前的珞巴族社会形态基本上还是属于原始社会范畴,没有明显的社会分工,没有出现阶级,没有专门从事精神生产的文学艺术家,更没有文字和文字记载的历史。珞巴族文学是原始的口承文学。最近30年来的考古发现,虽然提供了一些珞巴族远古历史的实物资料,但只是零星的,还构不成连续的历史链条。面对这样的实际,欲写出珞巴族文学发展的编年史,是困难的。

我还是作为“历史”来写,并且很明确,要写出一本珞巴族的原始文学史。这不是“概况”可以代替的。

我以为,写文学的历史,可以采用编年的形式,但不在于形式上的“编年”;最重要的是揭示出一个民族的文学历史发展规律,揭示出该民族的文学本质、特性形成的历史根据。具体到珞巴族文学,全部是口承文学,进行“编年”是困难的,甚至不可能的,但仍有它自身的历史规律和它的本质、特性形成的历史根据。揭示出文学的历史规律和历史根据,是文学历史研究的根本任务。

因此,贯彻发展的观点和系统的观点是十分重要的。所谓发展的观点,即是在发生、发展、变化和运动中去认识、理解和阐明各种文学现象、文学规律和文学特性,分析和评价文学作品,这就是历史态度。我们力图以史征论,经纬交织。从全书总体结构来看,始于对珞巴族文学发生的探讨,终于珞巴族文学与其他民族文学

的传通,主体部分阐述了神话——诗歌——史诗——故事等珞巴族文学的构成。这些内容不是并列关系,而是反映了我们对珞巴族原始文学历史发展进程的认识。在每一章中,也是从发生、发展论起,进行比较研究,最后作出历史的和审美的评价。如果按照原始社会历史发展阶段如“旧石器时代——新石器时代”或“血缘家族公社时期——母系氏族社会时期——父系氏族社会时期”来分期断代,或是别的什么“编年”法来划分,或许更像“文学史”,但对珞巴族文学来说,其作品的年代考证是难于进行的。

所谓系统的观点,即把文学放到社会大系统中进行研究。珞巴族文学是珞巴族一体化社会意识的语言表现,是在珞巴族特定的历史环境和社会结构体系中发生、存在和运动的。我们在对珞巴族文学史进行研究的时候,始终注意把对文学发生、发展和变革的考察,同对珞巴族社会的经济关系、政治关系、思想关系的考察结合起来,注意把文学放到文化体系环境中去,考察了珞巴族文学与宗教、与哲学、与道德、与民俗、与艺术的关系,同时也注意考察了特殊的自然环境、自然因素与珞巴族文学审美意识的关系。这种宏观系统的综合考察,在这本书里占了不少的篇幅。

人的活动是推动社会系统运动、因而也是推动文学运动的“轴心”。马克思主义认为,“历史只不过是追求自己目的的人的活动而已”。(《马克思恩格斯全集》第5卷第118、119页)文学的历史也是人们在追求自己的某种目的的活动中被创造和被享用的。从物质实践活动的珞巴族人民,是他们的全部历史,因而也是他们的文学的历史的创造者和享用者。研究和编写文学史的出发点也应该是从“从事实际活动的人,而且从他们的现实生活过程中……揭示出这一生活过程在意识形态上的反射和回声的发展”。(《马克思恩格斯选集》第一卷第30页。)从现实到文学,其“中介”是现实的活动着的人们。不研究他们——文学的创造主体和接受主体,而只是静止地研究文学作品本身,好比是只研究结果而不研究

过程,是舍本逐末,只知其然而不知其所以然。所以,我努力在“现实——创作者——语言形式体现——接受者”的系统运动中去揭示珞巴族文学生产和消费的规律,把对民族心理和思维特性的研究放在重要位置上,每章都有专门论述,并辟专章论及“民间文艺家”。

以上是关于《珞巴族文学史》的总体构想,也是取用现在这个书名的原因。

三

我所研究的对象是珞巴族的文学历史。

珞巴族文学是长期处在原始社会发展阶段的珞巴族创造的精神产品,是原始的混融一体的意识形态的语言表现。珞巴族有着同我们完全不同的关于文学的观念,也就是说,我们称之为文学的,在珞巴族那里,是完全为着非常现实的实用功利而创造的精神武器、法力和工具,是对物质匮乏的精神补偿,是对现实恐惧的心灵慰藉,是对真的追求和对善的渴望,是他们行动的最高的原则。他们似乎不去理会和不能理解我们的“文学”观念。他们更是绝不“玩文学”的。但是,这并不是说珞巴族没有审美的需求;对他们来说,切实的功利、痴迷的信仰和真诚的幻想,这就是美,这也就是美的享受。他们十分贴近生活,他们是从极度贫乏、充满神秘和变幻不定的现实生活中生发出他们的特殊的感情,因而去寻找语言的表现形式。

正因为如此,在本书中,我努力避免用我们的文学观念去框套珞巴族文学现象。我坚持的一个基本原则是:实事求是。

其中的一个突出表现就是,对于我们称之为文学的,我们同这些所谓文学的创造者们就有着完全不同的价值取向。如对于神话、祭祀歌和古史歌,对于它们的创造者们来说,是信仰崇拜的对

象,更多的是为了功利需要的满足,功利需要处于强势,功利价值大于审美价值。而对于研究文学的我们来说,是审美的对象,更多的是获得审美需要的满足,审美需要处于强势,审美价值大于功利价值。这好比面对西班牙阿塔米拉洞窟中的野牛图,今天的我们无论如何也不会有着与原始的桑坦德尔人相同的价值判断。所以,在本书中,对各种文学现象,我严格区别了以上两种不同的价值取向和价值判断。我认为,研究民族文学的历史,时间跨度、空间跨度,和由此带来的心理跨度,是十分值得注意的问题。

本书十分审慎地使用现代文学学的概念和术语,一般不给古人乱扣上诸如“现实主义”、“浪漫主义”、“唯物主义”、“唯心主义”等等带有“主义”标签的帽子。即使现代的普通大众,虽然已经很懂得电视机、电冰箱、电脑的妙用,是很“唯物”的,但大概也不是先有个自觉的“主义”罢。

四

我企望这是一本原始文学的研究性著作。

珞巴族的社会形态和文学形态,给我实现企望提供了可能性。

我在本书中,力图避免止于介绍和描述,而是同时也在分析和论证,通过对民族文学个性的剖析求得原始文学发展的普遍共性。如关于文学的发生、发展的规律、原始思维、原始宗教与原始文学的关系、原始文学的审美特性等等,是原始文学研究者长期关注的问题,如果能科学地揭示珞巴族文学的历史规律,无疑是有益于对这些问题的深入探讨。这是珞巴族文学本身的价值所在。

但是,我的企望是否得到实现?这又当另论。书稿写就,置笔反思,深感有许多不尽意处。企望,仍在企望中。

企望而盼望,盼望每一位读到书稿的同志给予指正。

目 录

前 言	1
绪 论	1
一 民族地域与部落分布	1
二 民族历史和社会形态	3
三 民族精神文化发展特征	16
四 原始艺术	43
五 文学的特性和类别	47
第一章 文学的发生	53
第一节 生产活动与文学发生的物质 条件	55
第二节 实践活动形式与原初文学形式感 的形成	59
第三节 原始思维与文学形象特性的 生成	62
一 原始思维心理特性	63
二 原始文学形象特性的生成	67
第四节 原始的信仰需要与原始文学 活动的发生	75

2 瑛巴族文学史

一	信仰需要启开的创作动机	76
二	原始宗教提出的文学主题	82
三	原始宗教功利赋予的文学职能	83
第二章	神话	87
第一节	神话的产生	88
一	神话产生的时代	88
二	神话产生的历史需要	95
三	原始宗教与神话的诞生	104
第二节	神话的发展	108
一	灵性神话	109
二	神性神话	114
三	人性神话	124
第三节	神话的类别	127
一	生殖神话	127
二	创世神话	136
三	图腾神话	154
四	巫与巫术神话	162
五	祖先—英雄神话	172
六	文化起源神话	178
第四节	神话创造的思维心理活动	185
一	内视形象对现实物象的改造	185
二	表象联想向必然联系的导入	189
三	崇仰心理同征服欲望的互补	194
第五节	神话的审美意义	199
一	神话创造活动中“美的规律”体现	200
二	神话创造活动中的审美心理孕育	204
三	神话意象的美感效应	210

四 神话叙述性的文学审美价值·····	213
第三章 歌谣 ·····	219
第一节 原始崇拜与原始歌谣·····	220
一 原始宗教激情与歌谣灵感·····	220
二 祭祀舞蹈与诗的节奏·····	226
三 原始音乐与诗的传承·····	232
第二节 歌谣的文化内涵·····	235
一 祭祀歌·····	235
二 婚恋歌·····	247
三 生活歌·····	266
四 教训歌·····	277
五 新歌谣·····	290
第三节 歌谣的审美价值·····	292
一 歌谣创造了一个情化世界·····	294
二 歌谣的崇高美和悲剧美·····	297
三 歌谣的意境表现·····	302
四 歌谣“兴”与“比”的运用·····	304
第四节 歌谣格律·····	314
一 “夹日”体歌谣格律·····	315
二 “博力”体歌谣格律·····	320
第四章 古史歌 ·····	331
第一节 古史歌的蕴藏·····	332
第二节 古史歌的产生·····	338
第三节 《斯金金巴巴娜达萌》·····	359
一 《斯金金巴巴娜达萌》的基本内容·····	360
二 《斯金金巴巴娜达萌》所反映的社会现实·····	371

第四节	《阿巴达尼》	377
一	《阿巴达尼》的基本内容	378
二	《阿巴达尼》所反映的社会现实	388
第五节	《金岗岗日》	391
一	《金岗岗日》的基本内容	392
二	《金岗岗日》所反映的社会现实	403
第六节	古史歌的审美价值	406
一	古史歌的真实美	407
二	古史歌的真情美	409
三	古史歌的意象美	410
四	古史歌的结构美	415
五	古史歌的语言美	421
第五章	民间故事	425
第一节	民间故事的形成	426
一	神话的演化与民间故事的形成	427
二	对现实人生的关切与民间故事主题的形成	430
三	原始思维的发展与民间故事的审美化	433
第二节	民间故事的分类	435
一	鬼异故事	436
二	解释故事	441
三	生活故事	453
四	史传故事	463
五	寓言	473
六	新故事	475
第三节	民间故事的审美效应	477
一	崇高型	478
二	悲剧型	479